

They Sranän

Chum Salmon Month

August 2023

Juk drin nëkhwè huzù'



May the day be good for you

Access weekly news and events
on our new website trondek.ca

Council Meetings

August 9th

TH Council meeting @ 5:30pm Äläät Nēhējēl

August 15th

Special Elders Council meeting @ 5:30pm Äläät Nēhējēl

August 16th

TH Council meeting @ 5:30pm Äläät Nēhējēl

TH Trust Meetings

August 24, 2023

TH Trust's Citizens' Dinner meeting
Downtown Hotel Conference Room
6:00 pm (dinner provided)

August 25, 2023

TH Trust's Citizens
Luncheon meeting
Downtown Hotel
Conference Room



There is currently a vacant Trustee position. To be appointed as Trustee, a person must be: a Tr'ondëk Hwëch'in Citizen and over 19 years of age. For more information please contact council@trondek.ca

Meet Jenny! A note from our new Citizen Registry Officer.

Drin Hq̓z̓q̓, I am excited to have joined the Tr'ondëk Hwëch'in Government as the new Citizen Registry Officer. I know there has been an extended period with no registry officer available, so I look forward to throwing myself into the role to assist those citizens who have been waiting on requests. I appreciate your patience while I am trained in this role and begin the work to get through the backlog of requests. Mäh̓si Cho!

For enquires please email citizenship.registrar@trondek.ca



Respecting, understanding, and celebrating ways of knowing in environmental research and monitoring on Tr'ondëk Hwëch'in Traditional Territory

Researchers working in the Dawson region will present, share, and discuss their research projects with Tr'ondëk Hwëch'in citizens and the community of Dawson.

6:30 Dinner will be served. Door prizes every hour!



Terence Leazy via Getty Images

August 3, 2023, 6:00-9:00pm TH Hall



Natural Resources
Canada



Yukon
University



UNIVERSITY
OF ALBERTA



Wildlife
Conservation
Society

Event organizers

Aidan Sheppard sheppard@ualberta.ca

Emma Tom Tom etomtom@nrcan-nrcan.gc.ca

Events



Ni'ehlyat Nidähji (Our Families, Our Future) invites you to Family Fun Day at Moosehide on Saturday, August 5th from 12:00pm to 3:00pm. Join us for a day of gathering, food, music, and family friendly activities!. There will be a Waterslide, Bouncy Houses, Slip N' Slide, Bumper Balls, and more!

There will be some snacks provided and a fundraising concession will be held by K'äjít-In Zho (cash only). Boat rides start at 11:00am at the landing across from Hähkè Steve Taylor Zho (TH Admin Building). Everyone welcome!

If you have any questions, please contact:

Mercedes.taylor@trondek.ca, louise.drugan@trondek.ca or 867-993-3975.

Events



Join us on August 10th to 14th for the Tr'ondëk Hwëch'in First Fish Camp. Open to Elders, families, youth and Tr'ondëk Hwëch'in employees. Grade 10 students can register for school credits.

This camp includes the Annual Salmon Ceremony and Gathering on Aug 10th and 11th. Contact Sharon Vittrekwa, our Cultural Education Coordinator at 993-7100 at ext. 185.

Events

Ddhäl Ch'èl Cha Nän Events (Tombstone Territorial Park)

The Interpretative Centre's Tombstone Tuesdays

- Aug. 1 Cloudberry Picking
- Aug. 8 Blueberry Picking
- Aug. 15 Wildlife Viewing
- Aug. 22 Let's Celebrate Fall Colours!
- Aug. 29 Cranberry Picking

Beading workshops every Saturday 1-4 p.m.

Aug. 4 with Artist Elder Sharon Vittrekwa

CALLING ALL BEADERS

The park is organizing an exhibit to showcase Tombstone Flower Favourites in a variety of styles and presentations. Please contact Cathie Findlay-Brook at the Interpretative Centre.



Photo Credit: Jamie Lee Roberts

Events

Ddhäl Ch'èl Cha Nän (Tombstone Territorial Park's) 2,200 square kilometres protect a unique wilderness of rugged peaks, permafrost landforms and abundant wildlife, all reflected in our Tr'ondëk Hwëch'in culture and connection to the land.

The area's Hän name Ddhäl Ch'èl Cha Nän means "Ragged Mountain Land." The park is a legacy of the Tr'ondëk Hwëch'in Land Claim Agreement and lies within our Traditional Territory.



New Artist Exhibition K'ëläk'ày' Gallery The Land Speaks to Me Jackie Olson

Come to Ddhäl Ch'èl Cha Nän and enjoy the latest art exhibition.

Jackie Olson was born and raised in Dawson City and is a citizen of the Tr'ondëk Hwëch'in First Nation. Trained as a painter Jackie received a BFA from the Alberta College of Arts in 1992, and has been creating and learning new art forms since. Jackie has been featured in exhibits across Canada including the Walter Phillips Gallery (Banff, AB), and at the ODD Gallery (Dawson City, YT). Her work lives in many public and private collections including the Bavaria State Anthropology Museum (Germany), Indigenous Arts Centre (national, Canada), and the Yukon Permanent Art Collection (territorial, Canada). Jackie holds an instructor position at the Yukon School of Visual Arts, and recently curated the DIRE exhibition in Dawson City which honoured salmon-as-life.

Life-Long Learning: Post-Secondary Education, Training & Employment

Tr'ondëk Hwëch'in Post-Secondary Education, Training and Employment Program offers a wide range of services and opportunities to support the educational and career goals of our citizens. Through these programs, individuals may receive funding and assistance in a variety of ways to support them throughout their educational and employment journeys.

One significant accomplishment of Tr'ondëk Hwëch'in Post-Secondary Education & Training program this year is the funding provided to support its citizens' educational pursuits. Approximately 80 students were funded for post-secondary studies (double the amount from 10 years ago). These students are pursuing various fields of study, including nursing, social work, health, education, trades, business, indigenous studies, engineering, computer science, justice, visual arts & theatre, tourism/hospitality, game design, entrepreneurship, kinesiology, and veterinarian technician. In 2023, ten students successfully graduated with a certificate, diploma, degree, or master's degree, receiving a special handmade gift from TH Education to

celebrate their achievements. Starting this Fall, the program will be providing “Hqzq K'ànàncha - Take Care” packages, to all first-year students. These packages will include items like warm blankets, dry meat, Tr'ondëk Hwëch'in personal gifts, and other self-care items, aiming to support and welcome students as they begin their educational journeys.

Another exciting initiative this year that they hope to continue into the future was the coordination of a post-secondary tour for grade 11-12 students. Staff members accompanied the 7 students to five universities and colleges in the Vancouver area, where they explored program options and saw first-hand what campus life is like. In addition to post-secondary studies, Tr'ondëk Hwëch'in contributes to close to 100 citizens each year for short-term training courses. This funding aims to increase employment-related skills for citizens in areas such as workplace safety, driver's education, computer programs, esthetics, trauma-informed care, and other professional development topics.

Education

Citizens may also obtain support to purchase work gear, with approximately 50 citizens benefiting from this support each year.



All school aged children who are Tr'ondëk Hwëch'in beneficiaries are eligible to receive an annual bursary valued at \$100.00 until they graduate from secondary school. Email esw@trondek.ca for more information.

Tr'ondëk Hwëch'in
School Supply Bursary

Apply by September 15th
esw@trondek.ca

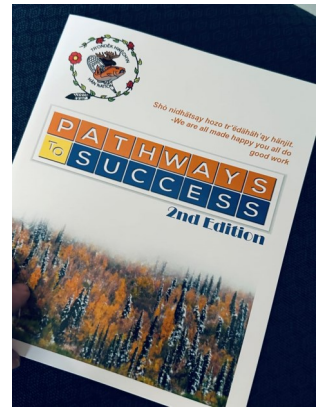
Education

Members of the Department are pleased to offer citizens professional assistance with resume and cover letter development, job interview preparation, as well as employment searches. They also advertise current job openings for both Tr'ondëk Hwëch'in and other employers in the TH traditional territory on both the office board and TH's HR & Education Facebook page.

The TH Career Mentorship Program is experiencing huge success this year, with 30 citizens obtaining a mentorship position at TH. The goal of this program is to provide opportunities for citizens to gain new skills and knowledge through on-the-job training. Citizens in the program come from different age groups, including adults over 30, youth aged 18-30, students aged 15-17, and juniors aged 12-14. The Career Mentorship Program was presented recently at a TH Job Fair that was coordinated by the Department. The new "Pathways to Success" booklet, (a project which highlights and celebrates the educational and employment achievements of Tr'ondëk Hwëch'in citizens), was also released and distributed at the Job Fair in May.

The Department is committed to active engagement in program development, recruitment, and committee work. Staff members collaborate with Yukon University and other training providers to create relevant curricula for the community, organize information sessions, and recruit interested citizens. Through committee work, staff members advocate for the needs of Tr'ondëk Hwëch'in citizens and the government, both locally and in Whitehorse.

Tr'ondëk Hwëch'in Post-Secondary Adult Education & Training program has achieved significant milestones this year, providing crucial support to our citizens in their pursuit of education, career advancement, and personal growth. Through funding, mentorship programs, employment services, and various resources, the program has empowered individuals to explore diverse fields of study and gain valuable skills.



Education



In early June, Darren Bullen and summer students from the Tr'ondëk Hwëch'in Farm took part in a tree planting training project with Yukon Government's Forest Management Branch. The students planted 1500 white spruce seedlings over two days, contributing to a larger silviculture treatment plan in the Dognose harvest area, west of km 10 on the Dempster highway. The students learned the basics of tree planting, followed specific density requirements, and learned how to recover stuck off-road vehicles. Farm Students learn the basics of bush travel to remote places and Bear safety and work as a team . They all looked forward to more projects like this in the future they all had a great time.

Interested in employment?
We are hiring! Visit:
trondek.bamboo.hr.com/careers for job postings



Ben & Loretta Warnsby

JOIN US FOR A CELEBRATION OF THEIR LIVES

AT ǺĹĀT NĒHĒJĒĹ
(TH HALL) IN DAWSON

SATURDAY
AUGUST 5TH · 4 PM

EVERYONE
WELCOME

Community Feast to Follow



WILLIAM PRINCE

Special Performance

**SINGER,
MUSICIAN &
SPEAKER**

August 6th, 7th

FREE ENTRY

Special thanks to
Tr'ondëk Hwëch'in
Government & KIAC



August 6th

Community Engagement
1PM @ ǺĹĀt NĒhĒjĒĹ

Youth Engagement
4PM @ K'ājìt-in Zho

August 7th

Community Show
6PM @ Marty's Pond
(Bear Creek)

Social Assistance Information

For current and new clients of Social Assistance, monthly scheduled appointments are required up to one week prior to the end of the month.

Call our Tr'ondëk Hwëch'in Social Assistance Office, 867 993 7100 at ext. 166 to schedule an appointment. The Office 214 is located upstairs of the Chief John Jonas Centre (CJJC) or email social.assistance@trondek.ca, Mähsj.

Grab & Go Lunches

Every Thursday in August- 12pm @ CJJC, first come first served. Please email natasha.negreiff@trondek.ca for more info, or call CJJC Reception at ext. 164

Special Elders Events

ELDER'S OUTING: Moosehide with the Tr'inke Zho children; **August 4th 10am -11am**, meet the boat at the landing across from TH Admin, enjoy a day of fun, bring your own lunch and return to town at 4pm. please email ana.welchman@trondek.ca for more information, or call CJJC Reception at ext. 164

ELDER'S OUTING: Minto Park Baseball Game with the Tr'inke Zho children; **August 16th, afternoon - time/details TBD**. Free BBQ. Please email natasha.negreiff@trondek.ca for more information, or call CJJC Reception at ext. 164

ELDER'S BIRTHDAY BINGO at the TH Hall, **August 30th 1:30-4pm**. RCMP are calling the game.

Books

NEWLY APPROVED Tr'ondëk Hwëch'in Ecological and Land Use Monitoring Plan

Monitoring data, together with Traditional Knowledge, is needed to help reduce uncertainty, inform decisions, ensure meaningful participation, and strengthen our capacity to effectively manage land use in our Traditional Territory in accordance with our traditional values.

On May 2, Council approved the *Tr'ondëk Hwëch'in Ecological and Land Use Monitoring Plan*. This high-level plan will provide a framework for Natural Resources staff and co-management partners to better evaluate research and monitoring projects so that TH cultural values, goals and objectives and community priorities are incorporated and addressed in any monitoring projects that we participate in or develop in the Tr'ondëk Hwëch'in Traditional Territory.



The successful outcomes of this plan will include:

- gathering culturally relevant information
- increasing capacity-building opportunities
- meaningful engagement with the community

If you want to learn more about this plan, please contact:

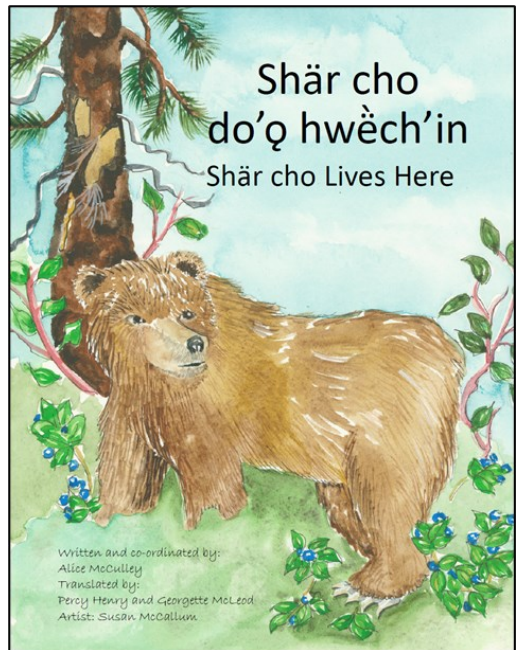
Alice McCulley, Fish and Wildlife
Projects Coordinator
(alice.mcculley@trondek.ca, 993-7100
ext. 240).

NEW Hän language children's book available

Our stories from long ago describe very close relationships between bears (Shär) and people (Denezhu), sometimes including shape-shifting abilities. This reinforces that bears and people have many things in common. In July, a new Hän language book, *Shär Cho Lives Here*, will be available for kids to learn about bears. This book is filled with activities to help kids learn about how we remain closely connected with bears and the land. It is targeted towards children up to 10 years of age, as well as anyone interested in a fun way to learn more Hän words and phrases. This book was produced to enhance youth engagement in the conservation of bears in the TH Traditional Territory, as part of the Bear Traditional Knowledge project led by the TH Fish and Wildlife Branch.

Special thanks to everyone who helped make this book possible, especially: Elder Percy Henry, Georgette McLeod and Allison Anderson for the Hän translation, Susan McCallum for the beautiful illustrations, and the Aboriginal Fund for Species at Risk, and the MakeWay Foundation for financial assistance.

To get a copy of this book, please contact: Alice McCulley, Fish and Wildlife Projects Coordinator (alice.mcculley@trondek.ca, 993-7100 ext. 240).



General Assembly



**2023 August
26-27th**

At Äläät Néhäjäl (TH Hall)



**Breakfast
8:00am
Assembly
9:00am
Saturday Feast
5:00pm**

For childcare and local rides, please contact Kate Marks
(867) 993-3175 or events@trondek.ca
Our First GA Streaming Live



Follow us on social media
[@trondekhwechingovernment](https://www.instagram.com/trondekhwechingovernment)